

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 43

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Fax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I, Redaktionsleiter  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bauing, ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing, ETH/SIA (Raumplanung/  
Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)  
Daniel Trümppy, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

|              | <b>Schweiz:</b>                 | <b>Ausland:</b> |
|--------------|---------------------------------|-----------------|
| 1 Jahr       | Fr. 220.-                       | Fr. 235.-       |
| Einzelnummer | Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST |                 |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

|                     |                      |                       |
|---------------------|----------------------|-----------------------|
| Hauptsitz:          | Filiale Lausanne:    | Filiale Lugano:       |
| Mühlebachstr. 43    | Pré-du-Marché 23     | Via Pico 28           |
| 8032 Zürich         | 1004 Lausanne        | 6909 Lugano-Casserate |
| Tel. 01 / 251 24 50 | Tel. 021 / 647 72 72 | Tel. 091 / 52 87 34   |
| Fax 01 / 251 27 41  | Fax 021 / 647 02 80  | Fax 091 / 52 45 65    |

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

|              |                                 |                              |
|--------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Jahr       | <b>Schweiz:</b><br>Fr. 145.-    | <b>Ausland:</b><br>Fr. 158.- |
| Einzelnummer | Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST |                              |

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

## Diverses



### INGENIEURSCHULE INTERKANTONALES TECHNIKUM RAPPERSWIL

Die Abteilung Landschaftsarchitektur bietet 1996 ein Nachdiplomstudium zum Thema CAD/GIS/EBV in der Landschaftsplanung/Landschaftsarchitektur an. Das Nachdiplomstudium ist berufsbegleitend. Studientage sind Freitag, Samstag vormittag, und zusätzlich pro Kurs 2 bis 3 Blockwochen.

### Nachdiplomstudium CAD/GIS/EBV in der Landschaftsplanung/Landschaftsarchitektur

**Kurs I:** GIS in der Landschaftsplanung  
Zeitraum: 5.2.-28.6.1996  
Kosten: sFr. 3500.-

**Rapperswiler Sommerakademie:**  
Zeitraum: 1 Woche im Juli 1996  
Kosten: sFr. 500.-

**Kurs II:** CAD/Elektronische Bildverarbeitung in der  
Landschaftsarchitektur  
a) Einführungskurs  
b) Fortgeschrittenenkurs  
Zeitraum: 23.8.-13.12. 1996  
Kosten: sFr. 3500.- (inkl. Sommerakademie)

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

**Auskünfte erteilt:**  
C. Tschumi, Telefon 055/23 45 01

**Anmeldung bei:**  
Ingenieurschule  
Interkantonales Technikum Rapperswil  
Oberseestrasse 10, CH-8640 Rapperswil, Tel. 055/23 41 11

## Stellen Sie sich vor, Sie

Wenn's um Inserate geht, ist professionelle Unterstützung angezeigt.

## haben ein gutes Produkt -

Die IVA - Ihre engagierte Anzeigen-Verkaufsspezialistin seit 50 Jahren.

## und keiner weiß davon.

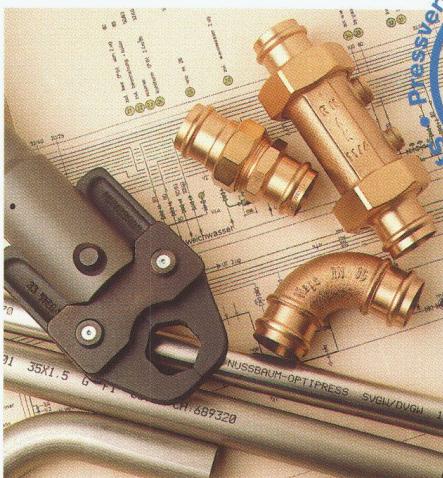
**Iva** IVA AG für internationale Werbung  
Geschäftssitz: Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich, Tel. 01/251 24 50, Fax 251 27 41



für topgesteuerten Rauchzug

**SIRIUS** Info:  
Ohnsorg Söhne AG  
Knonauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 042/411171  
Telefax 042/411500  
**Kaminhut**

# Ein kurzer Flirt?



Es gibt Verbindungen, die werden bereits nach kurzer Zeit wieder aufgelöst. Andere wiederum halten ein ganzes Leben lang. Optipress von Nussbaum gehört eindeutig zur letzteren Sorte: Ein raffiniertes System mit Rohren, Fittings und passenden Presswerkzeugen sorgt für sichere und dauerhafte Verbindungen. – Das garantieren wir Ihnen!

**Verarbeitung im System = Sicherheit für alle!**

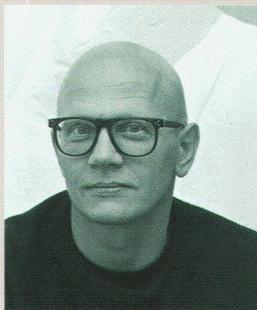
R. Nussbaum AG, 4601 Olten

**NUSSBAUM** RN

*"Amorphe Sachen kann man auch ohne CAD bauen, genauso wie man Kuchen backen kann ohne Mixer.*

*... mit Mixer ist es jedoch einfacher, präziser, schneller. Es macht mehr Spass..."*

*Werner Schmidt*

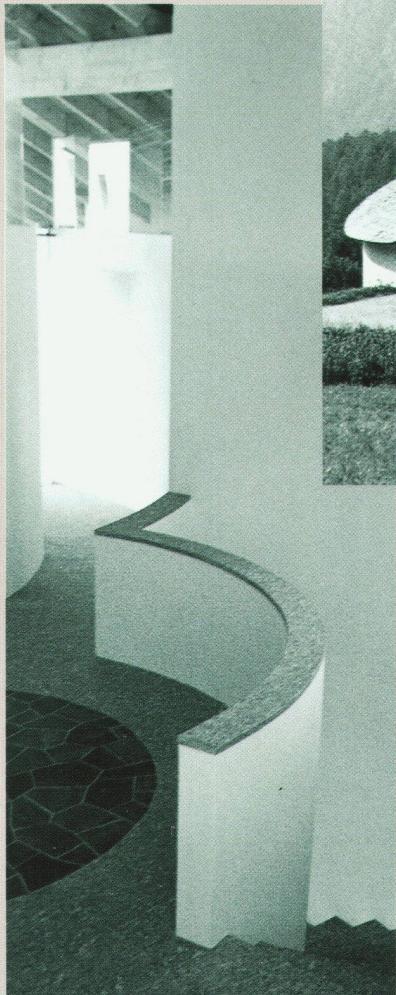


Werner Schmidt

Projekt Haus  
Zimmerli-Paganini  
in Brusio

Atelier Werner Schmidt  
Mag.arch / Arch.HTL  
Trun (GR)

5 Mitarbeiter  
1 ALLPLAN-Arbeitsplatz



NEMETSCHEK



Nemetschek (Schweiz) AG  
Seestrasse 45  
8702 Zollikon  
Tel. 01/395 20 60  
Fax 01/395 20 69

ALL  
PLAN

CAD  
für erfolgreiche  
Architekten